

## Інструкції з техніки безпеки

---

- Інструкції з техніки безпеки ..... 2
- Примітки щодо користування  
і зберігання ..... 9

## Посібник з технічної підтримки та обслуговування

---



- Аркуші для описання проблем..... 12
- Список контактних даних для  
проектора Epson ..... 14

# Інструкції з техніки безпеки

Перед використанням проектора повністю прочитайте усі інструкції з експлуатації і техніки безпеки. Зберігайте прочитані інструкції для отримання довідкової інформації у майбутньому.

Для запобігання травмам або пошкодженню майна використовуються зазначені нижче символи, що пояснюють небезпечні операції або обслуговування. При прочитанні даного посібника переконайтесь у тому, що ви правильно зрозуміли їх значення.

## Пояснення до символів

 <b>Попередження</b>	Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може призвести до травмування людей, включно із смертельним кінцем, через неправильне поводження з пристроєм.
 <b>Обережно</b>	Цим символом позначається інформація, ігнорування якої може призвести до травмування людей або пошкодження матеріальних цінностей через неправильне поводження з пристроєм.

Символи, що вказують на дію, яку не треба виконувати



Не робити



Не  
розбирати



Не  
доторкатися



Не  
мочити



Не  
використову  
вати у  
вологих  
місцях



Не ставити  
на нестійку  
поверхню

Символи, що вказують на дію, яку треба виконати



Інструкції



Витягнути  
штекер із  
розетки



## Попередження

У наступних випадках необхідно від'єднати проектор від розетки і звернутися до кваліфікованого спеціаліста для виконання ремонтних робіт.

- Якщо з проектора виходить дим і незвичайні запахи або лунають незвичайні звуки.
- Якщо у проектор потрапила вода або сторонній предмет.
- Якщо проектор падав або пошкоджено його корпус.

Подальше користування пристроєм у цих умовах може спричинити загоряння і отримання електричного удару. Не намагайтеся відремонтувати проектор своїми силами. Усі ремонтні роботи повинні виконуватися кваліфікованим персоналом.

Встановлюйте проектор поблизу від розетки, щоб можна було без зайвих зусиль витягнути штекер.



Витягнути штекер із розетки

Не відкривайте наявних на проекторі кришок, крім випадків, які окремо описані у Посібнику користувача. Не намагайтеся розібрати або видозмінити проектор (в тому числі витратні матеріали). Усі ремонтні роботи повинні виконуватися кваліфікованим персоналом.

Електрична напруга всередині проектора може спричинити серйозні травми.



Не розбирати

Установка проектора на стелі можлива тільки за умови, якщо усі роботи виконуються кваліфікованим спеціалістом із використанням дозволеного монтажного обладнання. Неправильно встановлений проектор може впасти. При цьому існує небезпека травмування людей і пошкодження пристрою.

Для установки проектора звертайтеся до свого дилера.



Інструкції

Якщо ви використовуєте клеї на стельовому кріпленні (щоб не допустити відкручування гвинтів) або змазки чи масла на проекторі, то корпус проектора може тріснути і упасти зі стелі. При цьому існує небезпека серйозного травмування людей, які знаходяться під стельовим кріпленням, і пошкодження проектора.

При установці або настройці стельового кріплення не використовуйте клеї (щоб запобігти відкручуванню гвинтів), змазки, масла та інші подібні матеріали.



Не робити

Не піддавайте проектор дії води, дощу або надмірної вологи. Це може спричинити загоряння і отримання електричного удару.



Не використовувати у вологих місцях



## Попередження

Використовуйте тільки джерела живлення, вказані на проєкторі.

Використання інших джерел живлення може спричинити загоряння і отримання електричного удару. Якщо ви не знаєте характеристик джерела електричної енергії, зверніться за інформацією до свого дилера або до місцевої енергокомпанії.



Не робити

Перевірте характеристики кабелю живлення.

Кабель живлення, який постачається разом із проєктором, відповідає характеристикам електричних мереж у країні, де було зроблено покупку. Використовуйте у країні, де було зроблено покупку, тільки доданий кабель живлення. Для використання за межами країни, де було зроблено покупку, придбайте відповідний кабель живлення. Використання невідповідного кабелю живлення може спричинити займання або враження електричним струмом.



Інструкції

Орудуючи штекером, дотримуйтеся наступних інструкцій.

Недотримання цих інструкцій може призвести до загоряння і отримання електричного удару.

- Не перевантажуйте настінні розетки, подовжувачі і пристрої з декількома розетками.
- Не вставляйте штекер у розетку, якщо на ній багато пилу.
- Штекер необхідно надійно вставити у розетку.
- Не беріться за штекер вологими руками.
- Не тягніть кабель живлення, щоб від'єднати штекер. Завжди тримайтеся за штекер, витягаючи його з розетки.



Інструкції

Не використовуйте пошкоджений кабель живлення.

Це може спричинити загоряння і отримання електричного удару. Під час використання розетки зверніть увагу на наведені нижче пункти.

- Не перероблюйте кабель живлення.
- Не ставте важкі предмети на кабель живлення.
- Не згинайте, не скручуйте та не тягніть кабель живлення, докладаючи надмірних зусиль.
- Розташовуйте кабель живлення подалі від гарячих електричних пристроїв.

У випадку пошкодження кабелю живлення (наприклад, якщо проводи зламалися або виступають за ізоляцію) звертайтеся до свого дилера за заміною.



Не робити



## Попередження

Не торкайтеся штекера під час грози.

Якщо не дотримуватися цього правила, можна отримати електричний удар.



Не  
доторкатися

Не ставте на проектор ємності з рідинами, водою або хімічними речовинами.

Якщо ємність перекинеться, а її вміст потрапить усередину проектора, то існує небезпека загоряння і отримання електричного удару.



Не  
мочити

Не дивіться в об'єктив проектора, коли лампа увімкнена.

Яскраве світло може пошкодити ваші очі. Також не дивіться в об'єктив у разі використання оптичних пристроїв (таких як збільшувальне скло або телескоп).



Не робити

Не вставляйте і не упускайте металеві, займісті або сторонні предмети у вентиляційні отвори проектора, а так само не залишайте їх поблизу.

Це може привести до спалаху, поразки електричним струмом або отримання опіків.



Не робити

Не залишайте проектор або пульт дистанційного керування з батарейками всередині автомобіля із закритими вікнами, у місцях, де на них будуть падати прямі промені сонця, а також у місцях, які можуть сильно нагріватися.

Можлива температурна деформація і неправильна робота пристрою, через що виникає небезпека його загоряння.



Не робити

Не ставте легкозаймісті предмети перед лінзою проектора.

Інакше може виникнути пожежа.



Не робити



## Обережно

Не використовуйте проектор у місцях з надмірним рівнем вологості і пилу, поряд з кухонним і опалювальним приладдям, а також у місцях, де він може увійти в контакт з димом або паром.

Забороняється на протязі тривалого часу зберігати або використовувати проектор за межами приміщення.

Це може спричинити загоряння і отримання електричного удару.



Не робити

Не блокуйте впускний та випускний вентиляційні отвори проектора.

Якщо впускний та випускний вентиляційні отвори заблоковано, внутрішні елементи проектора можуть перегрітись і спричинити займання. Не ставте проектор у таких місцях.

- У тісних приміщеннях та приміщеннях з поганою вентиляцією, наприклад, у кімнаті або в книжковому стелажі.
- На килим, покривало, ковдру тощо.
- Не накривайте проектор ковдрою, фіранкою чи скатертиною.
- У приміщеннях з поганою вентиляцією, як-от в стійках або шафах для AV-компонентів.
- Місцях з високою температурою, наприклад, поруч із обігрівачами.



Не робити

Не встановлюйте проектор на нестійкому візку, стійці або столі.

У випадку падіння або перевертання проектора можна отримати травму.



Не ставити на нестійку поверхню

Не наступайте на проектор і не ставте на нього важкі предмети.

У випадку падіння або руйнування проектора можна отримати травму.



Не робити

Не ставте поряд з випускними вентиляційними отворами предметів, які можуть пошкодитися або деформуватися під дією тепла. Коли проектор працює, не наближайте до отворів свої руки і обличчя.

Гаряче повітря, яке виходить через випускні вентиляційні отвори, може спричинити опіки, деформацію і т. і.



Не робити



## Обережно

Не блокуйте світло, що виходить з об'єктива проектора, книгою або кришкою об'єктива.

Якщо світло проектора буде направлено на що-небудь тривалий час, він нагріватиме предмет, який може розплавити кришку об'єктива, викликати опіки або привести до пожежі.

Також відображене світло може нагрівати об'єктив і пошкодити проектор.

За допомогою функції A/V Mute (Вимкнути звук і зображення) тимчасово призупинить проектування, або вимкніть живлення на тривалий час.



Не робити

Не застосовуйте оптичних пристроїв, таких як збільшувальне скло або відбивач, до спроеційованого зображення.

Продовження його використання в такому режимі може призвести до виникнення фізичних пошкоджень. Це також може спричинити пожежу або нещасний випадок.



Не робити

Відключайте проектор від розетки, якщо ви не плануєте користуватися ним на протязі тривалого часу.

Можливе ушкодження ізоляції, що створює небезпеку загоряння.



Витягнути штекер із розетки

Перед тим як переставляти проектор в інше місце, переконайтеся, що живлення вимкнене, штекер витягнутий з розетки, а усі кабелі відключені.

Можливе загоряння і отримання електричного удару.



Витягнути штекер із розетки

Перед чищення проектора витягніть штекер із розетки.

Це дозволяє уникнути електричного удару під час чищення.



Витягнути штекер із розетки

Не використовуйте для чищення проектора вологу тканину і розчинники, наприклад алкоголь, розріджувач або бензин.

Через просочування води, пошкодження або поломку корпусу проектора можна отримати електричний удар.



Інструкції

## **Обережно**

У випадку неправильного використання можливе протікання або пробій батарейок. При цьому існує небезпека загоряння, отримання травми або корозії проектора. При заміні батарейок дотримуйтеся наступних інструкцій.

- Не використовуйте батарейки різних типів або старі і нові батарейки одночасно.
- Використовуйте тільки батарейки, вказані у Посібнику користувача.
- У випадку протікання батарейки витріть рідину шматком м'якої тканини. Якщо рідина потрапила вам на руки, негайно їх помийте.
- Замінюйте батарейки одразу після того, як вони розрядилися.
- Виймайте батарейки, якщо ви не плануєте користуватися проектором на протязі тривалого часу.
- Не піддавайте батарейки дії тепла і вогню та не кладіть їх у воду.
- Вставляйте батарейки з дотриманням полярності (+, -).
- Тримайте батарейки у недоступному для дітей місці. Батарейки можуть спричинити задущення і дуже небезпечні, якщо їх проковтнути.

Утилізуйте використані батарейки у відповідності до місцевих правил.



Інструкції

Дотримуйтеся графіка поточного обслуговування проектора.

Якщо довго не чистити проектор всередині, там може нагромадитися пил, створюючи небезпеку загоряння і отримання електричного удару.

Періодично замінюйте повітряний фільтр при виникненні такої потреби.

Для чищення внутрішньої частини проектора звертайтеся до свого дилера.



Інструкції

Не використовуйте проектор у місцях скупчення корозійних газів, наприклад, сірчистого газу, що виділяють гарячі джерела.

Це може призвести до несправності проектора.



Не робити

Не починайте роботу з великою гучністю. (тільки моделі із вбудованим динаміком)

Раптовий гучний звук може викликати втрату слуху.

Завжди знижуйте гучність перед вимкненням живлення, що потім послідовно збільшити її при ввімкненні проектора.



Інструкції

Уникайте, стоячи перед проектором, блокування проєктованих зображень і попадання яскравого світла в очі.

Спостереження за світлом проектора може привести до пошкодження зору.



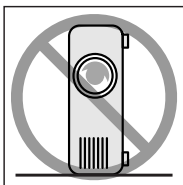
Інструкції



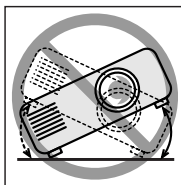
Щоб уникнути несправностей, помилок при користуванні і пошкодження проектора, обов'язково дотримуйтеся наступних інструкцій.

## Примітки щодо користування і зберігання

- Не використовуйте і не зберігайте проектор у місцях, де він може зазнати дії дуже низьких або дуже високих температур. Крім того, уникайте місць, у яких можлива різка зміна температури. При зберіганні і використанні проектора обов'язково дотримуйтесь вказаних у Посібнику користувача температур зберігання і експлуатації.
- Не встановлюйте проектор у місцях, де він може зазнати дії вібрації чи механічних ударів.
- Не встановлюйте проектор поряд з високовольтною електропроводкою та джерелами магнітних полів.  
Це може призвести до порушення роботи пристрою.
- Не використовуйте проектор у вказаних нижче положеннях. Це може призвести до неправильної роботи і поломки пристрою.



Якщо проектор стоїть на торці.



Якщо проектор нахилений у будь-який бік.

- Кут нахилу проектора вперед або назад не повинен перевищувати значень, вказаних у Посібнику користувача.
- Не торкайтеся об'єктива проектора.  
Під час очищення об'єктива моделей із кришкою зверніться до місцевого дилера або до найближчого центру інформації щодо проектора.
- Виймайте батарейки із пульта дистанційного керування перед тим, як класти його на зберігання.  
Батарейки, залишені у пульті дистанційного керування на тривалий час, можуть протекти.
- Не зберігайте і не використовуйте проектор у місцях, де є дим від згорання масел або тютюну. Це може призвести до погіршення якості проєктованих зображень.
- Для чищення внутрішньої частини проектора звертайтеся до свого дилера.  
Якщо довго не чистити проектор всередині, там може нагромадитися пил, створюючи небезпеку загоряння і отримання електричного удару.

- У випадку відображення фотознімка на протязі тривалого часу на екрані може залишитися залишкове зображення. Уникайте надто довгого відображення знімків в одному положенні.
- Компанія Epson не несе жодної відповідальності за втрати або шкоду, заподіяні з причини несправності проектора.

## Рідкокристалічна панель

Рідкокристалічну панель було виготовлено із застосуванням надзвичайно точної технології.

Не дивлячись на це, на панелі можуть з'являтися чорні точки, а також час від часу загоратися дуже яскраві червоні, сині або зелені точки. Крім того, існує можливість появи кольорових смуг та погіршення яскравості. Ці особливості обумовлені характеристиками рідкокристалічної панелі і не є несправностями.

## Примітки щодо транспортування проектора

- Вимкніть проектор і від'єднайте кабель живлення від розетки. Крім того, переконайтеся, що інші кабелі також відключені.
- Надягніть на об'єктив кришку на моделях, що її мають.
- Складіть регульовану стійку.
- Якщо ваш проектор має ручку, тримайте його під час транспортування за ручку.

## Транспортування проектора до виробника для виконання ремонту

Внутрішні компоненти проектора складаються з багатьох скляних і високоточних елементів. При транспортуванні проектора дотримуйтеся наведених нижче інструкцій, щоб захистити його від пошкодження у результаті ударного впливу.

Надійно загорніть проектор в буферний матеріал, щоб захистити його від ударів, і покладіть у коробку з твердого картону. Обов'язково повідомте перевізника про те, що вміст коробки крихкий.

## Кабелі живлення для використання за кордоном

Кабель живлення, який ви отримали з цим проектором, відповідає вимогам електричної безпеки. Не використовуйте інші кабелі живлення, крім того, який був поставлений із проектором.

Для використання за кордоном довідайтеся напругу в місцевій електричній мережі, форму розетки та електричні параметри проектора, і придбайте відповідний кабель живлення.

Відомості про купівлю належного кабелю живлення можна отримати в уповноважених дилерів Epson у країнах, перелік яких наведений на стор. 14.

### Загальні характеристики кабелів живлення

Незалежно від країни використання обов'язково мають бути дотримані наступні вимоги.

- Кабель живлення повинен мати дозвільне маркування органу стандартизації країни, де проектор буде використовуватися.
- Форма штекера повинна відповідати формі розетки у країні використання.

### Приклади організацій по стандартах або знаки сертифікації для різних країн

Назва країни	Організація по стандартах або знак сертифікації	Назва країни	Організація по стандартах або знак сертифікації
Сполучені Штати Америки	UL	Норвегія	NEMKO
Канада	CSA	Фінляндія	FIMKO
Великобританія	BSI	Франція	LCIE
Італія	IMQ	Бельгія	CEBEC
Австралія	SAA	Нідерланди	KEMA
Австрія	OVE	Японія	PSE
Швейцарія	SEV	Корея	EK
Швеція	SEMKO	Китай	CCC
Данія	DEMKO	Сінгапур	PSB
Німеччина	VDE		

# Аркуші для описання проблем

Якщо у роботі проектора виникають неполадки, зробіть копії наступних аркушів і використовуйте їх для чіткого описання симптомів під час спілкування із співробітником сервісної служби.

## Проблеми

### Зображення

- ☐ Проектор не вмикається
- ☐ Немає зображення
- ☐ З'являється повідомлення
  - ☐ Немає сигналу
  - ☐ Не підтримується
- ☐ Синій екран (синій фон)
- ☐ Чорний екран (чорний фон)
- ☐ Проектовані зображення

### Зображення малого розміру або обрізане

- ☐ Відображається тільки частина зображення
- ☐ Зображення менше розміру екрана
- ☐ Зображення має трапецієподібне спотворення
- ☐ Відсутні окремі пікселі

### Погана якість зображення

- ☐ Зображення розмиті або розфокусовані
- ☐ Зображення мерехтить

### Кольори надто темні або поганої якості

- ☐ Надто темне зображення
- ☐ Кольори надто темні або поганої якості (Пристрій AV)
- ☐ Кольори надто темні або поганої якості (комп'ютер)
- ☐ Кольори відрізняються на ТВ/Дисплей

### Меню

- ☐ Відображаються меню
  - Параметри ☐ Режим очікування:  
Увімкнено.
- ☐ Інформація Статус

### Звук (тільки моделі із вбудованим динаміком)

- ☐ Звук відсутній
- ☐ Низька гучність звуку
- ☐ Звук спотворюється
- ☐ Чутно сторонні звуки
- ☐ Чи настроєне відтворення звуку на підключеному обладнанні?
- ☐ Чи відтворюється звук, коли підключені зовнішні гучномовці?  
(Якщо є вихідний аудіо порт.)

### Меню

- ☐ Відображаються меню
  - ☐ Аудіо
    - Аудіовхід ( )
    - Гучність ( )

Занотуйте симптоми у цьому полі:

Назва виробу

серійний номер

Дата придбання:     /     /

Індикатори  
(Занотуйте колір і стан кожного індикатора)

- ☐ Індикатор  
☐ Індикатор  
☐ Індикатор  
☐ Індикатор

Кабель живлення

- ☐ Чи надійно підключений кабель?  
☐ Перемикач живлення увімкнений  
 (залежить від моделі)

Роз'єм

- ☐ Чи надійно підключений роз'єм?

Параметри комп'ютера  
(Параметри дисплея)

- ☐ Рідкокристалічний дисплей  
 Розподільча здатність  
 (     ×     )  
 Частота оновлення  
 (     Гц     )

☐ Комп'ютер  
 Windows/Mac OS  
 проектувальника  
 Виробник (     )  
 Модель (     )  
 Переносний/настільний/  
 Планшет/Моноблок  
 Розподільча здатність панелі  
 (     ×     )  
 Режим відео (     )

☐ Відеоапаратура  
 Відеоманітофон/  
 DVD-програвач/BD/відеокамера  
 Виробник (     )  
 Модель (     )

Роз'єми

- ☐ Чи надійно підключений роз'єм?  
 Як називається порт, до якого  
☐ встановлене підключення?  
 (     )

З'єднувальний кабель

- ☐ Справжній  
☐ Подовжувач     м  
 Ном. номер (     )  
☐ Розподільник/підсилювач  
 Ном. номер (     )  
☐ Перемикач  
 Ном. номер (     )

Коли виникає проблема?

- ☐ Перед використанням    ☐ Одразу ж після початку використання  
☐ У процесі використання  
 наприклад, завжди, коли я роблю ...  
☐ Інше (     )

Частота виникнення проблеми    ☐ Завжди    ☐ Іноді (... рази упродовж ...)

- наприклад, завжди, коли я роблю ...  
☐ Інше (     )

# Список контактных данных для проектора Epson

Список адрес чинний станом на 2013.10.

Новіший список контактних адрес можна отримати на вказаному нижче веб-вузлі. Якщо ви не знайшли потрібної інформації у цьому документі, звертайтеся на веб-вузол компанії Epson ([www.epson.com](http://www.epson.com)).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### **ALBANIA :**

**ITD Sh.p.k.**  
<http://www.itd-al.com>

### **AUSTRIA :**

**Epson Deutschland GmbH**  
<http://www.epson.at>

### **BELGIUM :**

**Epson Europe B.V.  
Branch office Belgium**  
<http://www.epson.be>

### **BOSNIA AND**

### **HERZEGOVINA :**

**NET d.o.o. Computer Engineering**  
<http://www.net.com.ba>

### **BULGARIA :**

**Epson Service Center Bulgaria**  
<http://www.prosoft.bg>

### **CROATIA :**

**MR servis d.o.o.**  
<http://www.mrservis.hr>

### **CYPRUS :**

**Mechatronic Ltd.**  
<http://www.mechatronic.com.cy>

### **CZECH REPUBLIC :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Czech Republic**  
<http://www.epson.cz>

### **DENMARK :**

**Epson Denmark**  
<http://www.epson.dk>

### **ESTONIA :**

**Epson Service Center Estonia**  
<http://www.epson.ee>

### **FINLAND :**

**Epson Finland**  
<http://www.epson.fi>

### **FRANCE & DOM-TOM**

### **TERRITORY :**

**Epson France S.A.**  
<http://www.epson.fr>

### **GERMANY :**

**Epson Deutschland GmbH**  
<http://www.epson.de>

### **GREECE :**

**Oktabit S.A.**  
<http://www.oktabitgr.com>

### **HUNGARY :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Hungary**  
<http://www.epson.hu>

### **IRELAND :**

**Epson (UK) Ltd.**  
<http://www.epson.ie>

### **ISRAEL :**

**Epson Israel**  
<http://www.epson.co.il>

### **ITALY :**

**Epson Italia s.p.a.**  
<http://www.epson.it>

### **KAZAKHSTAN :**

**Epson Kazakhstan Rep. Office**  
<http://www.epson.kz>

### **LATVIA :**

**Epson Service Center Latvia**  
<http://www.epson.lv>

### **LITHUANIA :**

**Epson Service Center Lithuania**  
<http://www.epson.lt>

### **LUXEMBURG :**

**Epson Europe B.V.  
Branch office Belgium**  
<http://www.epson.be>

### **MACEDONIA :**

**Digit Computer Engineering**  
<http://www.digit.com.mk>

### **NETHERLANDS :**

**Epson Europe B.V.  
Benelux sales office**  
<http://www.epson.nl>

### **NORWAY :**

**Epson Norway**  
<http://www.epson.no>

### **POLAND :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Poland**  
<http://www.epson.pl>

### **PORTUGAL :**

**Epson Ibérica S.A.U.  
Branch Office Portugal**  
<http://www.epson.pt>

### **ROMANIA :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Romania**  
<http://www.epson.ro>

**RUSSIA :**

**Epson CIS**  
<http://www.epson.ru>

**UKRAINE :**

**Epson Kiev Rep. Office**  
<http://www.epson.ua>

**SERBIA :**

**AVG d.o.o. Beograd**  
<http://www.a-v-g.rs>

**SLOVAKIA :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office  
Czech Republic**  
<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :**

**Birotehnna d.o.o.**  
<http://www.birotehnna.si>

**SPAIN :**

**Epson Ibérica, S.A.U.**  
<http://www.epson.es>

**SWEDEN :**

**Epson Sweden**  
<http://www.epson.se>

**SWITZERLAND :**

**Epson Deutschland  
GmbH  
Branch office Switzerland**  
<http://www.epson.ch>

**TURKEY :**

**Tecpro Bilgi Teknolojileri  
Tic. ve San. Ltd. Sti.**  
<http://www.tecpro.com.tr>

**UK :**

**Epson (UK) Ltd.**  
<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

<http://www.epson.co.za>  
or  
<http://www.epson.fr>

**SOUTH AFRICA :**

**Epson South Africa**  
<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :**

**Epson (Middle East)**  
<http://www.epson.ae>

**< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >****CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**  
<http://www.epson.ca>

**MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de  
C.V.**  
<http://www.epson.com.mx>

**U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**  
<http://www.epson.com>

**COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**  
<http://www.epson.co.cr>

**ECUADOR :**

**Epson Ecuador**  
<http://www.epson.com.ec>

**< SOUTH AMERICA >****ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.R.L.**  
<http://www.epson.com.ar>

**CHILE :**

**Epson Chile S.A.**  
<http://www.epson.cl>

**PERU :**

**Epson Peru S.A.**  
<http://www.epson.com.pe>

**BRAZIL :**

**Epson do Brasil**  
<http://www.epson.com.br>

**COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltd.**  
<http://www.epson.com.co>

**VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**  
<http://www.epson.com.ve>

### < ASIA & OCEANIA >

#### AUSTRALIA :

Epson Australia Pty. Ltd.  
<http://www.epson.com.au>

#### CHINA :

Epson (China) Co., Ltd.  
<http://www.epson.com.cn>

#### HONG KONG :

Epson Hong Kong Ltd.  
<http://www.epson.com.hk>

#### INDIA :

Epson India Pvt., Ltd.  
<http://www.epson.co.in>

#### INDONESIA :

PT. Epson Indonesia  
<http://www.epson.co.id>

#### JAPAN :

Seiko Epson Co.  
Toyoshina Plant  
<http://www.epson.jp>

#### KOREA :

Epson Korea Co., Ltd.  
<http://www.epson.co.kr>

#### MALAYSIA :

Epson Malaysia Sdn. Bhd.  
<http://www.epson.com.my>

#### NEW ZEALAND :

Epson New Zealand  
<http://www.epson.co.nz>

#### PHILIPPINES :

Epson Philippines Co.  
<http://www.epson.com.ph>

#### SINGAPORE :

Epson Singapore Pte. Ltd.  
<http://www.epson.com.sg>

#### TAIWAN :

Epson Taiwan  
Technology & Trading Ltd.  
<http://www.epson.com.tw>

#### THAILAND :

Epson (Thailand) Co.,Ltd.  
<http://www.epson.co.th>



